

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

## Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

## Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

## Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

## Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch

## Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

## Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

## Produktion

Werner Imholz

## Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

## Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

### Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten. Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnentendienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach,  
Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

## Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 35 75 Fax 01 251 35 38	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

## Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

## Ingenieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

## Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

### Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

### Ausland:

Fr. 158.-



## Baudirektion Kanton Zürich

Hochbauamt

### Erweiterung Kantonsschulen «Rychenberg» und «Im Lee», Winterthur, zweistufiger Planungswettbewerb im offenen Verfahren

Die Baudirektion Kanton Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet einen offenen Planungswettbewerb in zwei Stufen zur Erlangung von Lösungsvorschlägen für die Erweiterung der Kantonsschulen «Rychenberg» und «Im Lee» in Winterthur. Das Wettbewerbsverfahren untersteht dem GATT/WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

#### Aufgabe

Auf dem Areal der Kantonsschulen «Rychenberg» und «Im Lee» in Winterthur ist das Ausbaupotenzial aufzuzeigen und für die nächste Erweiterungs-etappe (Dreifachturnhalle, Mediothek und Musikräume) ein Konzept sowie anschliessend ein Projekt auszuarbeiten.

#### Wettbewerbsverfahren

Der Wettbewerb ist als offenes Vergabeverfahren gemäss Art. 12 Abs. 1 lit a der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) und § 8 Abs. 1 der Submissionsverordnung des Kantons Zürich ausgestaltet. Der Planungswettbewerb wird in zwei Stufen durchgeführt. In der ersten Wettbewerbsstufe ist der Lösungsansatz schematisch aufzuzeigen. Das Preisgericht beurteilt die eingegangenen Lösungsvorschläge nach städtebaulich-architektonischen, funktionalen sowie ökonomischen und ökologischen Kriterien und wählt mindestens 30 bis maximal 50 Projekte zur Weiterbearbeitung aus. In der zweiten Wettbewerbsstufe ist ein Projekt im Massstab 1:200 zu erarbeiten. Die Beurteilung der Arbeiten beider Wettbewerbsstufen erfolgt durch das gleiche Preisgericht, die Teilnehmer bleiben während des gesamten Verfahrens anonym. Die Ermittlung der Namen der Verfasser, die Veröffentlichung des Wettbewerbsberichtes und die Ausstellung der Arbeiten erfolgt nach dem Entscheid des Preisgerichtes.

#### Teilnahmeberechtigung

Die Teilnahmeberechtigung richtet sich nach Art. 9 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB). Zulässig sind somit Wettbewerbsarbeiten von Anbieterinnen und Anbietern mit Sitz oder Wohnsitz in der Schweiz sowie in einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt.

#### Wettbewerbsunterlagen

Das Wettbewerbsprogramm kann, unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlages C4, schriftlich beim Hochbauamt Kanton Zürich, Stab, Walchestrasse 11, 8090 Zürich, angefordert werden.

Die Wettbewerbsunterlagen können ebenfalls schriftlich bei derselben Adresse bestellt werden. Der Versand der Unterlagen erfolgt nach Einzahlung eines Depots von Fr. 200.- an die Staatskasse des Kantons Zürich (PC 80-1980-7, mit Vermerk «Kto. B 3010.2001-202, Wettbewerb Rychenberg»). Bei terminogerechter Abgabe eines den Anforderungen entsprechenden Projektes wird das Depot nach Abschluss des Wettbewerbes zurückgezahlt.

#### Termine

1. Wettbewerbsstufe Bezug der Wettbewerbsunterlagen Abgabe der Projekte	6. April bis 7. Mai 1999 25. Juni 1999 (Eingang am Eingabort; Modell bis 2. Juli 1999)
2. Wettbewerbsstufe Versand der Wettbewerbsunterlagen Abgabe der Projekte	30. Juli 1999 12. November 1999

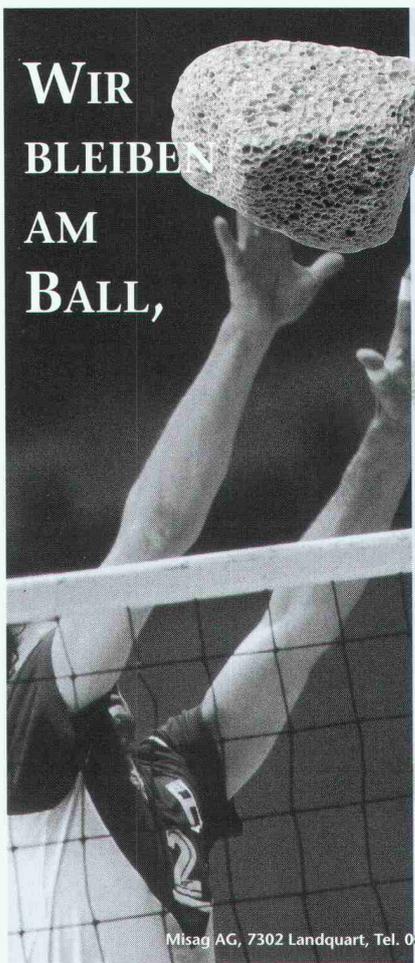
#### Rechtsmittel

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde-schrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen, die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich ebenfalls beizulegen.

#### Résumé en langue française

- Adjudicateur	Hochbauamt Kanton Zürich Walchetur 8090 Zürich
- Type de procédure	Procédure ouverte
- Objet	Concours d'architecture à deux degrés pour l'extension d'un ensemble scolaire à Winterthur/ZH
- Délai pour le dépôt de l'offre	jusqu' au 25 juin 1999 (1er degré) jusqu' au 12 novembre 1999 (2ème degré)
- Obtention des formulaires de participation	Hochbauamt Kanton Zürich Stab Walchestrasse 11 8090 Zürich

**WIR  
BLEIBEN  
AM  
BALL,**



und zwar in der neuen **Sporthalle in Magglingen**. Denn wenn die Gegner beim Hand-, Volley- oder Basketball wieder einmal in Grund und Boden gespielt werden, treffen sie dort auf die Perimeterdämmung von MisaPor®. Und wenn man ausnahmsweise mal selbst aufs Dach bekommt und vor Scham in Grund und Boden versinkt, sieht man wenigstens die Schaumglasschicht mal ganz aus der Nähe. So hat eben auch eine Niederlage ihr Gutes ...



**MISA**®

Ein Baustoff der Misag

Misag AG, 7302 Landquart, Tel. 081/300 08 08, Fax 081/300 08 09

**Ihr Partner für Gesamtlösungen**



**SAUTER Edelstahl AG**

Hertistrasse 1  
8304 Wallisellen

Telefon 01 877 56 50  
Fax 01 877 56 59



Senden Sie mir Ihre Unterlagen

Name  Vorname

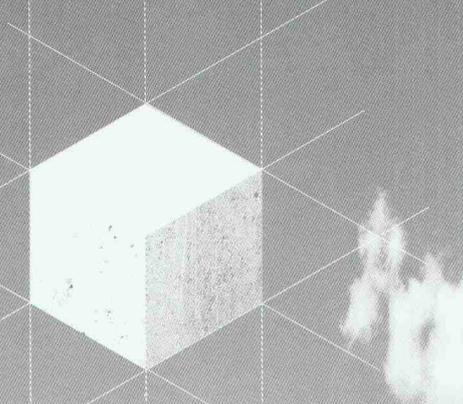
Firma  Strasse

PLZ/Ort  Tel

**DER BETON ZERBRÖCKELT  
DIE EISEN ROSTEN...**

- ENGINEERING UND BERATUNG ▪ BAUTENSCHUTZ
- BETON-SANIERUNG ▪ INJEKTIONEN UND ABDICHTUNGEN
- ENTSORGUNGEN

BERN  
AARAU  
ALLSCHWIL  
BIEL  
THUN  
VISP  
WANGEN B. OLTEN  
ZÜRICH



Höchste Zeit, einen Spezialisten beizuziehen. Betonsanierungen stellen höchste Ansprüche, sowohl an die eingesetzten Produkte wie an die Arbeitsausführung. Wir setzen beides gekonnt ein.

**Verlangen Sie Referenzen**

**BETOSAN**  
VERTRAUEN DURCH ERFAHRUNG

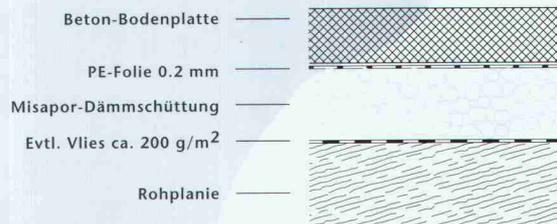
BETOSAN AG  
Zikadenweg 7  
3000 Bern 32  
Tel. 031 332 92 82  
Fax 031 332 60 91

www.betosan.ch



**SPIELENDE  
EINFACH**

**PERIMETERDÄMMUNG**



Aushub raus, Misapor® rein, PE-Folie drüber, Haus drauf! Im Detail: Mit Lastwagen, Big Bags oder Kran Misapor® direkt auf die Rohplanie entleeren. Nichts anpassen, nichts zuschneiden. Mit einer Walze oder einem Plattenvibrator Misapor® um Faktor 1.3 verdichten. Eine abschliessende PE-Folie verhindert das Eindringen der Zementmilch – und schon kann weitergebaut werden. Einfachere Verarbeitung = kürzere Bauzeit = kleinere Kosten. So einfach ist das.



**MISA**®

Ein Baustoff der Misag

Misag AG, 7302 Landquart, Tel. 081/300 08 08, Fax 081/300 08 09

# Komplette Lösungen für Ihre Aufgaben: jetzt anmel- den unter 0800 333 111.

**No.1  
in  
Service!**

Profitieren Sie von den innovativen diAx Business-Lösungen: 1. Mit diAx calls sparen Sie bei jedem Ferngespräch, und mit der diAx corporate calling card senken Sie auf Geschäftsreisen im In- und Ausland Ihre Telefonspesen. 2. Mit diAx 0800 erweitern Sie Ihren Kundenkreis, und mit diAx ISDN data übermitteln Sie Daten in höchster Qualität. 3. Mit der elektronischen Rechnung auf CD sorgen Sie für Kostentransparenz. Die massgeschneiderten diAx Lösungen gibt's auch im vorteilhaften Paket: Fragen Sie nach diAx smart business und diAx business plus. Internet: [www.diax.ch/business](http://www.diax.ch/business)